

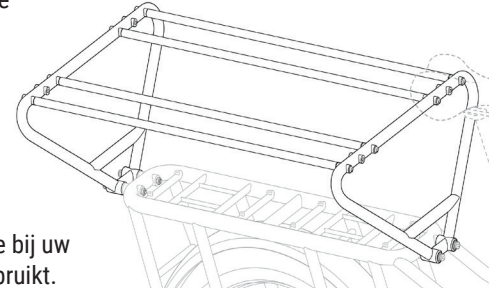
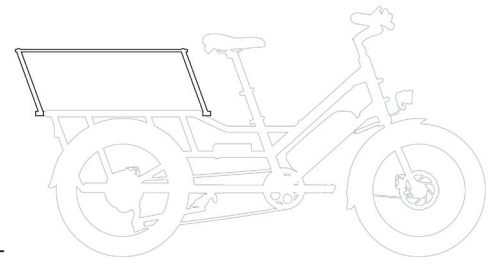
## RadWagon™ 4 Caboose

**EN Notice:** You MUST read and understand all warnings in this document AND the owner's manual that shipped with your bike (and is available at radpowerbikes.com (USA/Canada) or radpowerbikes.eu (Europe)) before using this accessory.

**DE Hinweis:** Sie MÜSSEN alle Warnungen in diesem Dokument UND in der Betriebsanleitung, die mit Ihrem Bike ausgeliefert wurde (und die zum Herunterladen über radpowerbikes.eu zur Verfügung steht), gelesen und verstanden haben, bevor Sie dieses Zubehör verwenden.

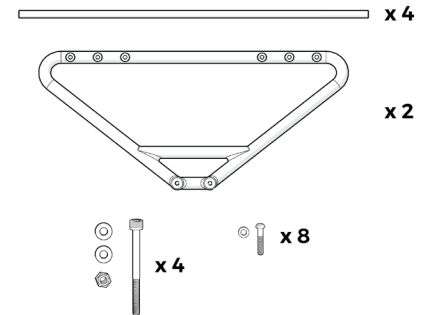
**FR Remarque:** Vous DEVEZ lire et comprendre tous les avertissements contenus dans ce document ET le manuel du propriétaire fourni avec votre vélo (et qui est disponible en téléchargement sur radpowerbikes.ca (Canada) ou radpowerbikes.eu (L'Europe)) avant d'utiliser cet accessoire.

**NL Opmerking:** U MOET alle waarschuwingen in dit document EN de gebruikershandleiding die bij uw fiets zit (en te downloaden is op radpowerbikes.eu) lezen en begrijpen voordat u deze accessoire gebruikt.



CONTENTS	INHALT	CONTENU	INHOUD	#	Size   Größe Taille   Grootte
Caboose end	Caboose-Ende	L'extrémité du caboose	Uiteinde van de caboose	2	–
Caboose rail	Caboose-Schiene	Rail du caboose	Rail van de caboose	4	–
Bolt	Boltz	Boulon	Bout	8	M6 x 1.0, 40 mm
Washer	Unterlegscheib	Rondelle	Sluistring	8	M6 (11.7 x 6.5 x 1.5 mm)
Bolt	Boltz	Boulon	Bout	4	M8 x 1.25, 100 mm
Washer	Unterlegscheib	Rondelle	Sluistring	8	M8 (15.7 x 8.5 x 1.5 mm)
Locknut	Feststellmutter	Contre-écrou	Borgmoer	4	M8 x 1.25

Tools needed	Benötigte Werkzeuge	Outils nécessaires	Benodigd gereedschap
6 mm Allen wrench, 4 mm Allen wrench, 13 mm wrench, Torque wrench	6 mm Innensechskantschlüssel, 4 mm Innensechskantschlüssel, 13 mm Schraubenschlüssel, Drehmomentschlüssel	6 mm Clé Allen, 4 mm Clé Allen, 13 mm Clé, Clé dynamométrique	6 mm Inbussleutel, 4 mm Inbussleutel, 13 mm Steeksleutel, Momentsleutel



## EN IMPORTANT SAFETY MESSAGES


**! WARNINGS:** Incorrect assembly, installation, maintenance, or use of this accessory can cause component failure, loss of control, serious injury, or death. **If you are not sure you have the experience, skills, and tools to correctly perform all steps, consult a local, certified, reputable bike mechanic.**

Wheel skirts, passenger pegs (foot pegs) or running boards, and (a) passenger seat(s) or (a) wooden cargo deck panel(s) must be installed when using this accessory to prevent anything from touching the rear wheel. Use with a rear fender (mudguard) is highly recommended. **Use of this accessory without wheel skirts, passenger pegs or running boards, and passenger seat or wooden cargo deck panel, can lead to death, serious injury, or property damage.**

**The kickstand is not designed to be used for loading cargo.** Do not assume the bike is stable and balanced when using the kickstand. Always hold onto the bike when cargo is being loaded, in place, or attached to the bike.


**Carrying (a) passenger(s) and/or cargo significantly affects braking, acceleration, turning, and balancing, which can increase the risk of falls and other accidents, potentially leading to property damage, serious injury, or death.** Weight from cargo and/or a passenger should be loaded onto the rear rack as close to the center of the bike as possible but should not interfere with the rider or any moving parts. To minimize risk practice riding in a flat, open area with light cargo before attempting to carry heavier cargo or (a) passenger(s), especially on roads, hills, or in wet conditions.

**Do not exceed the rear rack weight limit, 120 lb (54 kg). Overloading any component can cause component failure, loss of control, serious injury, or death.**

 **DANGER:** Never leave (a) child(ren) unattended on a bike. Leaving (a) child(ren) unattended on a bike creates a VERY HIGH RISK of the bike tipping over causing serious injury or death. Always remove children from the bike before you look away or walk away from the bike.

It is your responsibility to assess the ability of potential passengers to ride safely. Using your RadWagon to transport a passenger who is not the appropriate size or age for your child seat or this accessory, or who do not have the health, motor control, or impulse control to ride safely as passengers, can lead to serious injury or death of the rider or passenger(s).

## **DE** WICHTIGE SICHERHEITSMELDUNGEN

 **WARNUNG:** Eine nicht korrekte Montage, Installation, Wartung oder Nutzung dieses Zubehörs kann zu einem Versagen der Komponente, Verlust der Kontrolle über das Bike, schweren oder sogar tödlichen Verletzungen führen. **Falls Sie sich nicht sicher sind, ob Sie über die nötige Erfahrung, die Kenntnisse und die Werkzeuge verfügen, die zur korrekten Ausführung aller Schritte erforderlich sind, sollten Sie die Hilfe eines qualifizierten Zweiradmechanikers vor Ort in Anspruch nehmen.**

Bei Verwendung dieses Zubehörs müssen Mantelschutz, Fußrasten oder Trittbretter und ein Sitz für Beifahrer oder eine Ladefläche montiert werden, um eine Berührung des Hinterrads zu vermeiden. Ein Schutzblech für das Hinterrad wird ebenfalls dringend empfohlen. **Die Verwendung des Zubehörs ohne Mantelschutz, Fußrasten oder Trittbretter und ohne einen Sitz für Beifahrer oder eine Ladefläche kann zu Sachschäden und schweren oder tödlichen Verletzungen führen.**

**Der Fahrradständer darf nicht verwendet werden, um das Rad beim Beladen mit Lasten abzustützen.** Verlassen Sie sich nicht darauf, dass das Bike auf dem Fahrradständer stabil und ausbalanciert steht. Halten Sie Ihr Bike beim Beladen und in beladenem Zustand immer fest.

**Die Beförderung von Beifahrern und/oder Lasten hat deutlichen Einfluss auf das Brems-, Beschleunigungs- und Balanceverhalten sowie auf das Verhalten des Bikes beim Durchfahren von Kurven aus. Dies erhöht unter Umständen die Gefahr von Stürzen und anderen Unfällen, die zu Sachschäden und schweren oder tödlichen Verletzungen führen können.** Das Gewicht beförderter Lasten und/oder eines Beifahrers sollte auf dem Heckgepäckträger lasten und sich so nahe wie möglich am Schwerpunkt des Bikes befinden. Dabei ist darauf zu achten, dass weder der Fahrer noch sich bewegende Teile hierdurch beeinträchtigt werden. Um die Gefahr von Unfällen zu verringern, sollte vor der Beförderung schwerer Lasten oder eines Beifahrers das Fahren mit leichter Zuladung geübt werden, insbesondere auf Straßen, in hügeligem Gelände oder bei regnerassen Straßen.


**Beachten Sie die maximale Zuladung von 54 kg für den Heckgepäckträger. Bei einer zu schwer Belastung könnten die Komponenten versagen und der Fahrer die Kontrolle verlieren, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann.**

 **GEFAHR:** Lassen Sie niemals Kinder auf dem Bike unbeaufsichtigt. Wenn Kinder auf dem Bike unbeaufsichtigt sind, besteht ein SEHR HOHES RISIKO, dass das Bike umkippt und dies zu schweren oder tödlichen Verletzungen führt. Wenn Sie das Bike

unbeaufsichtigt lassen oder sich vom Bike entfernen, müssen Sie vorher die Kinder immer zuerst absteigen lassen.

**Sie tragen die Verantwortung für die Sicherheit eventueller Beifahrer. Wenn Sie mit Ihrem RadWagon einen Beifahrer befördern, für den sich aufgrund von Alter oder Größe der Kindersitz oder dieses Zubehör nicht eignet oder der gesundheitlich hierfür nicht in der Lage ist oder nicht über die entsprechende motorische oder Impulskontrolle für eine sichere Beförderung verfügt, kann dies für den Beifahrer oder den Fahrer zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.**

## **FR** MESSAGES DE SÉCURITÉ IMPORTANTS


 **ATTENTION:** Un assemblage, une installation, une maintenance ou une utilisation incorrects de cet accessoire peuvent entraîner une défaillance des composants, une perte de contrôle, des blessures graves ou la mort. **Si vous n'êtes pas sûr d'avoir l'expérience, les compétences et les outils nécessaires pour effectuer correctement toutes les étapes, consultez un mécanicien vélo local, certifié et réputé.**

Des pare-jupes de roues, des repose-pieds ou des marchepieds, et un (des) siège(s) passager, ou un (des) panneau(x) de porte-bagage rallongé(s) doivent être installés lors de l'utilisation de cet accessoire pour éviter que quoi que ce soit ne touche la roue arrière. L'utilisation avec un garde-boue arrière est fortement recommandée. **L'utilisation de cet accessoire sans pare-jupes de roue, repose-pieds ou marchepieds, et siège passager ou panneau de porte-bagage rallongé, peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.**

**La béquille n'a pas été conçue pour le chargement du vélo.** Ne supposez pas que la béquille va garantir la stabilité et l'équilibre du vélo. Maintenez toujours le vélo chaque fois que vous placez un chargement ou que celui-ci est en place ou attaché sur le vélo.

**Le transport d'un (de) passager(s) et/ou de marchandises affecte considérablement le freinage, l'accélération, l'équilibre et la négociation des virages, ce qui peut augmenter le risque de chutes et d'autres accidents, pouvant entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.** Le poids de la marchandise et/ou d'un passager doit être placé sur le porte-bagage arrière aussi près que possible du centre du vélo, mais ne doit pas gêner le cycliste ou les pièces mobiles. Pour minimiser les risques, roulez sur une zone plate et dégagée avec un chargement léger avant d'essayer de transporter des marchandises plus lourdes ou un (des) passager(s), en particulier sur la route, les parcours accidentés ou dans des conditions humides.

**Ne dépassez pas la limite de poids du porte-bagages arrière : 120 lb (54 kg). La surcharge d'un composant peut entraîner sa défaillance, une perte de contrôle, des blessures graves ou la mort.**

 **DANGER:** Ne laissez jamais un (des) enfant(s) sans surveillance sur un vélo. Laisser un (des) enfant(s) sans surveillance sur un vélo crée un RISQUE TRÈS ÉLEVÉ de basculement du vélo causant des blessures graves ou la mort. Descendez toujours les enfants du vélo avant de détourner le regard ou de vous en éloigner.

Il est de votre responsabilité d'évaluer la capacité des passagers potentiels à être transportés en toute sécurité. L'utilisation de votre RadWagon pour transporter un passager qui n'est pas de la taille ou de l'âge approprié pour votre siège enfant ou cet accessoire, ou qui n'a pas la santé, le contrôle moteur ou les réflexes pour rouler en toute sécurité en tant que passager, peut entraîner des blessures graves ou la mort du cycliste ou du (des) passager(s).

## NL BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMELDINGEN

**!** **WAARSCHUWING:** Verkeerde montage, installatie, onderhoud of gebruik van deze accessoire kan leiden tot slecht of niet werkende onderdelen, verlies van controle, ernstig letsel of de dood. **Als u twijfelt of u de juiste ervaring, vaardigheden en gereedschap hebt om alle stappen correct te doorlopen, raadpleegt u een lokale, erkende en vakkundige fietsenmaker.**

Bij gebruik van deze accessoire moeten ook jasbeschermers, voetsteunen of treeplanken en (een) passagierszitting(en) of (een) houten deck(ken) worden geïnstalleerd, om te voorkomen dat er iets tegen het achterwiel aankomt. Een achterspatbord wordt sterk aanbevolen. **Gebruik van deze accessoire zonder jasbeschermers, voetsteunen of treeplanken, passagierszitting of houten deck kan leiden tot ernstig of dodelijk letsel of beschadiging van eigendommen.**

**De standaard is niet bedoeld voor het aanbrengen van lading op de fiets.** Ga er niet vanuit dat de fiets stabiel en in balans is als de standaard wordt gebruikt. Houd de fiets altijd vast wanneer lading wordt aangebracht, aanwezig is of wordt bevestigd op de fiets.

**Als u een passagier en/of lading meeneemt, heeft dit aanzienlijke invloed op het remmen, accelereren, sturen en balanceren, waardoor**

**de kans op vallen en andere ongevallen groeit, met als mogelijk gevolg schade aan eigendommen, ernstig letsel of de dood.** Het gewicht van de lading en/of passagier moet op de achterdrager zo dicht mogelijk bij het midden van de fiets rusten, maar niet in de weg zitten van de rijder of bewegende delen. Oefen om het risico te verkleinen het rijden op een vlak, open terrein met een lichte lading voordat u zwaardere spullen of een passagier meeneemt, zeker op verharde wegen, heuvels of bij nat weer.

**Overschrijd niet het maximale gewicht voor de achterdrager van 54 kg. Overbelasting van een onderdeel kan ertoe leiden dat het niet meer werkt, verlies van controle, ernstig letsel of de dood.**

**!** **PAS OP:** Laat een kind nooit onbeheerd achter op een fiets. **Als u een kind onbeheerd op een fiets achterlaat, is het RISICO ZEER GROOT dat de fiets omvalt en het kind ernstig of dodelijk gewond raakt.** Haal kinderen altijd van de fiets voordat u de andere kant opkijkt of bij de fiets wegloopt.

**Het is uw eigen verantwoordelijkheid om in te schatten of mogelijke passagiers veilig kunnen meerijden. Als u de RadWagon gebruikt voor vervoer van een passagier zonder de juiste maten of leeftijd voor uw kinderzitje of deze accessoire of die niet de gezondheid, motorische controle of impulsbeheersing heeft om veilig als passagier mee te rijden, kan dit leiden tot ernstig of dodelijk letsel van de berijder of passagier(s).**

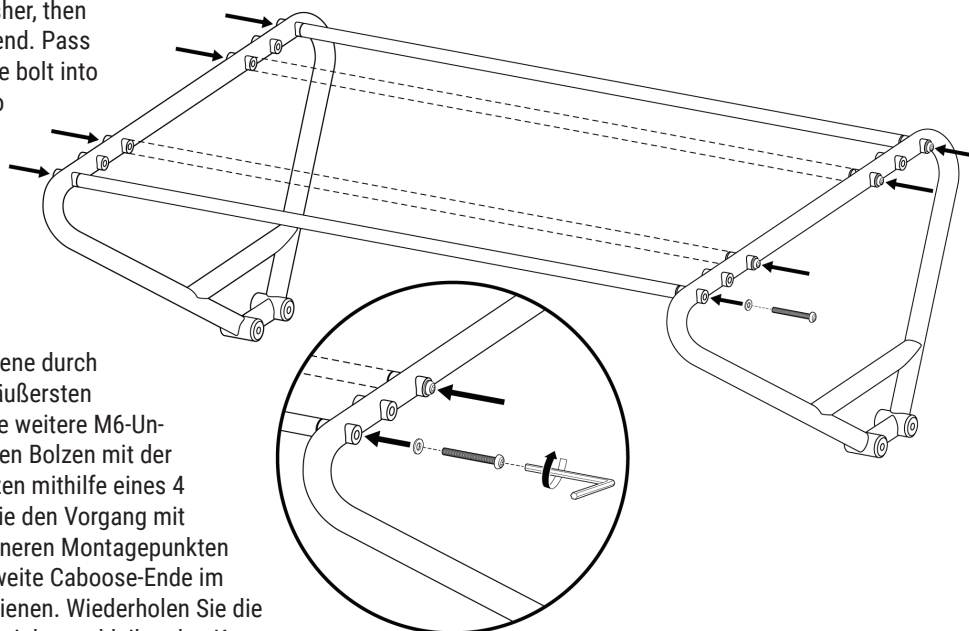
## 1. ASSEMBLY | MONTAGE | ASSEMBLAGE

**EN** Pass a rail mounting bolt through an M6 washer, then into the outermost mounting point of the caboose end. Pass another M6 washer over the bolt end, and thread the bolt into a caboose rail by hand. Use a 4 mm Allen wrench to tighten securely. Repeat with the second outer rail. Add recommended inner rails to either inner mounting point. Orient the second caboose end in the same angle as the first at the end of the rails. Repeat the installation of the bolts and washers with the remaining hardware. Torque bolts to 10 Nm.

**DE** Führen Sie einen Montagebolzen für die Schiene durch eine M6-Unterlegscheibe und anschließend in den äußersten Montagepunkt am Caboose-Ende. Schieben Sie eine weitere M6-Unterlegscheibe über den Bolzen und schrauben Sie den Bolzen mit der Hand in eine Caboose-Schiene. Ziehen Sie den Bolzen mithilfe eines 4 mm-Innensechskantschlüssels fest. Wiederholen Sie den Vorgang mit der zweiten Außenschiene. Montieren Sie an den inneren Montagepunkten die empfohlenen Innenschienen. Richten Sie das zweite Caboose-Ende im gleichen Winkel aus wie das erste am Ende der Schienen. Wiederholen Sie die Montageschritte für Bolzen und Unterlegscheiben bei den verbleibenden Komponenten. Ziehen Sie die Bolzen mit einem Anzugsmoment von 10 Nm fest.

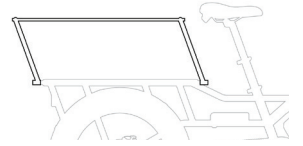
**FR** Passez un boulon de montage de rail à travers une rondelle M6, puis dans le point de montage le plus à l'extérieur de l'extrémité du caboose. Passez une autre rondelle M6 sur l'extrémité du boulon et vissez ce dernier dans un rail du caboose à la main. Utilisez une clé Allen de 4 mm pour serrer correctement. Répétez l'opération avec le deuxième rail extérieur. Ajoutez les rails intérieurs recommandés aux deux points de montage intérieurs. Orientez la deuxième extrémité du caboose dans le même angle que la première à l'extrémité des rails. Répétez l'installation des boulons et des rondelles avec le matériel restant. Serrez les boulons à 10 Nm.

**NL** Steek een railmontagebout door een M6 sluitring heen in het buitenste bevestigingspunt van het uiteinde van de caboose. Schuif nog een M6 sluitring over het boutuiteinde en schroef de bout met de hand in een rail van de caboose. Draai hem stevig aan met een 4 mm inbussleutel. Herhaal dit met de tweede buitenrail. Bevestig aanbevolen binnenrails op beide binnenste bevestigingspunten. Zet het tweede uiteinde van de caboose in dezelfde hoek als het eerste aan het uiteinde van de rails. Herhaal de installatie van de bouten en sluitringen met het overige montage materiaal. Draai de bouten aan tot 10 Nm.

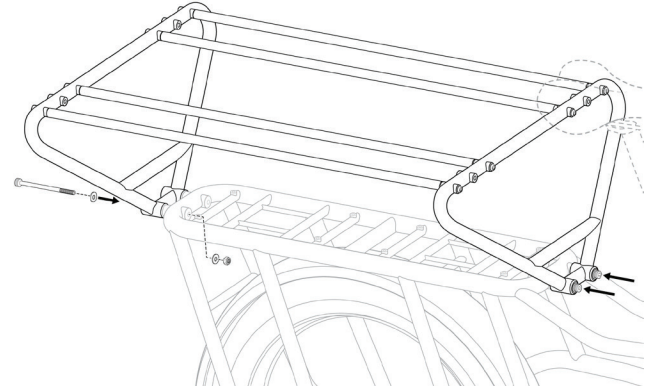


## 2. INSTALLATION | MONTAGE | INSTALLEREN

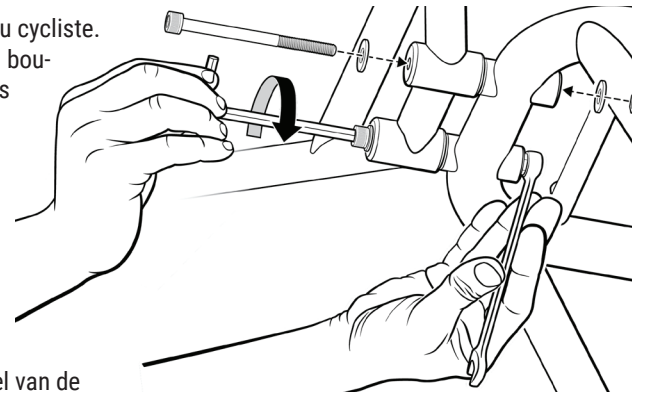
**EN** Ensure both ends of the caboose angle away from the rider seat. Start at the mounting points at the back of the rear rack: pass a caboose mounting bolt through the appropriate washer, the caboose mount, and into the rear rack to hold the caboose in place. Repeat with the second back bolt, then both front bolts. Once all bolts are in place, pass a washer onto a bolt end, then thread on a locknut; tighten by hand partway. Repeat with the remaining bolts. Use a 13 mm wrench and a 6 mm Allen wrench to tighten each bolt into its locknut partway. Then, tighten all four bolts evenly, moving in a cross pattern after each ¼ turn until they are secure. Torque bolts to 30 Nm.



**DE** Stellen Sie sicher, dass der Winkel der beiden Enden des Caboose vom Fahrersitz wegweisen. Beginnen Sie an den Montagepunkten hinten am Gepäckträger: führen Sie einen Caboose-Montagebolzen durch die entsprechende Unterlegscheibe, die Caboose-Halterung und in den Gepäckträger, um den Caboose zu befestigen. Verfahren Sie ebenso mit dem zweiten Montagebolzen und anschließend mit den beiden Montagebolzen vorne. Sobald sich alle Montagebolzen an ihrem Platz befinden, schieben Sie eine Unterlegscheibe auf ein Bolzenende und anschließend eine Feststellmutter. Ziehen Sie die Mutter mit der Hand teilweise fest. Verfahren Sie ebenso mit den verbleibenden Montagebolzen. Verwenden Sie einen 13 mm-Schraubenschlüssel und einen 6 mm-Innensechskantschlüssel, um die einzelnen Montagebolzen teilweise mit der Feststellmutter festzuziehen. Ziehen Sie anschließend alle vier Bolzen gleichmäßig und mit jeweils einer Vierteldrehung über Kreuz fest, bis sie fest sitzen. Ziehen Sie die Bolzen mit einem Anzugsmoment von 30 Nm fest.



**FR** Assurez-vous que les deux extrémités du caboose soient éloignées de la selle du cycliste. Commencez par les points de montage à l'arrière du porte-bagages arrière : passez un boulon de montage du caboose dans la rondelle appropriée, le support du caboose et dans le porte-bagages arrière pour maintenir le caboose en place. Répétez l'opération avec le deuxième boulon arrière, puis les deux boulons avant. Une fois que tous les boulons sont en place, passez une rondelle sur une extrémité de boulon, puis le filetage sur un contre-écrou; serrez contre-écrou partiellement à la main. Répétez l'opération avec les boulons restants. Utilisez une clé de 13 mm et une clé Allen de 6 mm pour serrer partiellement chaque boulon dans son contre-écrou. Puis, serrez en croix les quatre boulons uniformément, d'un ¼ de tour à chaque fois jusqu'à ce qu'ils soient bien fixés. Serrez les boulons à 30 Nm.



**NL** Zorg dat beide uiteinden van de caboose onder een hoek weglopen van het zadel van de rijder. Begin bij de bevestigingspunten achteraan de achterdrager: steek een montagebout van de caboose door de juiste sluitring en de caboosehouder heen in de achterdrager om de caboose op zijn plek te houden. Herhaal dit met de tweede achterbout, dan met beide voorbouts. Zodra alle bouten op hun plek zitten, schuift u een sluitring om het uiteinde van een bout en schroef er een borgmoer op; draai het handvast. Herhaal dit met de overige bouten. Gebruik een steeksleutel van 13 mm en een inbussleutel van 6 mm om elke bout half aan de borgmoer vast te draaien. Draai daarna alle vier bouten even sterk aan, door ze in een kruispatroon steeds een kwartslag te draaien. Draai de bouten aan tot 30 Nm.

**Weight limit of rear rack:**  
**Gepäckträger Maximale Zuladung:**  
**Limite de poids de porte-bagages arrière:**  
**Achterdrager maximaal gewicht:** } **54 kg (120 lb)**



**QUESTIONS?** We are here to help!

**HABEN SIE FRAGEN?** Wir helfen Ihnen gerne!

**DES QUESTIONS?** Nous sommes là pour vous aider!

**VRAGEN?** Wij zijn er om je te helpen!



USA:  
radpowerbikes.com

Canada:  
radpowerbikes.ca

Europe:  
radpowerbikes.eu



USA & Canada:  
radpowerbikes.com/help

Europe:  
radpowerbikes.eu/help



USA:  
support@radpowerbikes.com

Canada:  
can-support@radpowerbikes.com

Europe:  
eu-support@radpowerbikes.com



USA:  
(800) 939-0310 x 2

Canada:  
1-877-299-9404 x 2

Europe:  
+31-85 7470430